

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [97] (2009)  
**Heft:** 1531

**Artikel:** Gonflées ?  
**Autor:** Pralong, Estelle  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-283279>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Photographie: Charly Rappo/arkive.ch

Estelle Pralong

## Gonflées?

Une envie d'interroger le temps qui passe, sur nous, en nous.

Les projets en rade, les rêves non réalisés, la prégnance du principe de réalité, les lignes de main d'une identité. Mais aussi son corps, l'essaimage de petites imperfections qui deviendront grandes, les tâches, les plis, la mollesse. Toutes ces transformations silencieuses et... criantes.

Comment trouver son équilibre corps, esprit et temps qui passe entre l'apologie de la jeunesse, le dynamisme de mise, le volontarisme vertueux et un matraquage publicitaire et visuel de peaux lisses, de fesses fermes et de seins bombés?

Comment instaurer un dialogue entre soi, son corps et sa tête en mutation?

L'envie de ce dossier sur le «vieillir» est née, je dois l'avouer, d'un besoin de trouver, non pas des réponses, mais des pistes. Des «combines» pour louvoyer entre deux injonctions à la perfection boostée et à la performance rentable.

Si tous les rêves ne se sont pas réalisés, la vie reste néanmoins pleine de surprises et d'envies. Entre apprentissages, répétitions et régressions, les lendemains peuvent chanter, plus sereins, plus libres ou plus fous. Et sur ce corps marqué

se lisent nos expériences, notre mode de vie, nos accidents, et peut-être aussi un plus grand amour de soi. Je ne sais pas pour vous, mais à vingt ans, bien que ferme et lisse, je ne m'aimais guère... Alors, comment faire lorsqu'on se situe *in between*? Ni poupée désarticulée, étirée et gonflée à bloc, ni le cheveu gris et filasse, le poil envahissant et le «tout nature».

Enfoncer une porte ouverte... L'argent ne fait pas le bonheur ou plutôt, le virus de la grippe acheteuse a ses limites. Même si le plaisir d'une crème faussement bio ou d'une nouvelle robe peuvent ensoleiller une journée, et c'est parfois salvateur! De là à laisser filer le temps au fitness et dans des programmes pour *vieillir jeune* et à se ruiner dans les pots *high tech* et les scalpels agiles...

Alors comment faire? Une belle dose de malice ne sera pas de trop pour enfiler les jours du collier de la vie. Avec un doux cocktail d'imagination aux racines de tranquillité et à l'essence d'impertinence, les perles se feront plus légères que boulets de contraintes... Soyons donc gonflées mais pas uniquement de botox!